

Enligt artikel 12.4 krävs att medlemsstaterna inför ett system för övervakning av oavsiktlig fångst och oavsiktligt dödande av de djurarter som förtecknats i bilaga 4 (a). Samtliga arter enligt bilaga 4 (a) omfattas inte av den svenska lagstiftningen.

Enligt artikel 15 krävs att medlemsstaterna förbjuder användningen av de metoder för och former av fångst etc. som avses i bilagan 6 av de arter som finns förtecknade i bilaga 5 (a), och i fall där undantag görs i enlighet med artikel 16, av de arter som finns förtecknade i bilaga 4 (a). Rätten att göra undantag från förbudet i artikel 15 är begränsad till de situationer som anges i artikel 16. Enligt svensk rätt har dock regeringen och myndigheter i vissa fall fri prövningsrätt när det gäller att medge undantag från bestämmelserna om förbudet som anges i artikel 15.

I artikel 16.1 anges de situationer i vilka det är möjligt att göra undantag från bestämmelserna i artiklarna 12-14 samt 15 a-b. Ett allmänt villkor för att undantag skall få ske är att det inte finns någon annan lämplig lösning och att undantaget inte skall försvåra upprätthållandet av en gynnsam bevarandestatus hos bestånden av de berörda arterna i deras naturliga utbredningsområde. Dessutom måste någon av anledningarna i punkterna (a)-(e) föreligga. Av rättssäkerhetsskäl krävs att de situationer och krav som uppställs i en undantagsbestämmelse såsom artikel 16 bokstavstroget föreskrivs i nationella bestämmelser eller genom att en direkt hänvisning till direktivet sker. Enligt svensk lagstiftning får regeringen medge undantag i olika avseenden. De svenska undantagsreglerna överensstämmer dock inte med artikel 16.1 och inte heller hänvisar de till denna bestämmelse i direktivet.

⁽¹⁾ av den 21 maj 1992 (EGT L 206, 22.7.1992, s. 7; svensk specialutgåva, område 15, volym 11, s. 114).

⁽²⁾ EGT L 305, 8.11.1997, s. 42.

Talan mot Republiken Portugal väckt den 17 juli 2001 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-282/01)

(2001/C 245/31)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 17 juli 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Republiken Portugal. Sökanden företräds av Bernard Mongin och Francisco de Sousa Fialho, i egenskap av ombud.

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastsätta att Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 249 tredje stycket i EG-fördraget och artikel 14 i rådets direktiv 98/18/EG av den 17 mars 1998 om säkerhetsbestämmelser och säkerhetsnormer för passagerarfartyg⁽¹⁾ genom att inte anta de lagar och andra förordningar som krävs för att följa direktiv 98/18/EG,
- alternativt fastställa att Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt dessa bestämmelser genom att inte underrätta kommissionen om att åtgärder vidtagits,
- förplikta Republiken Portugal att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Bestämmelserna i artikel 249 tredje stycket är tvingande och medför att medlemsstaterna skall anta nödvändiga åtgärder för att införliva de direktiv som riktar sig till dem med nationell lagstiftning. Tidsfristen för införlivande fastställs i artikel 14.1 i direktiv 98/18/EG. Trots att den fristen har löpt ut och trots det särskilda anmälningsförfarandet enligt artikel 4.2 i direktivet, har Republiken Portugal inte satt i kraft de nödvändiga bestämmelserna, eller har i vart fall inte meddelat kommissionen om detta.

⁽¹⁾ EGT L 144, 1998, s. 1.

Talan mot Republiken Frankrike väckt den 19 juli 2001 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-286/01)

(2001/C 245/32)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 19 juli 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Republiken Frankrike. Sökanden företräds av P. Nemitz och B. Mongin, båda i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg.

Europeiska gemenskapernas kommission yrkar att domstolen skall

- fastställa att Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 32 i direktiv 98/10/EG⁽¹⁾ och artikel 249 EG genom att inte inom föreskriven tid sätta i kraft alla de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att införliva detta direktiv, särskilt artiklarna 6.3, 6.4, 10, 21 och 26,